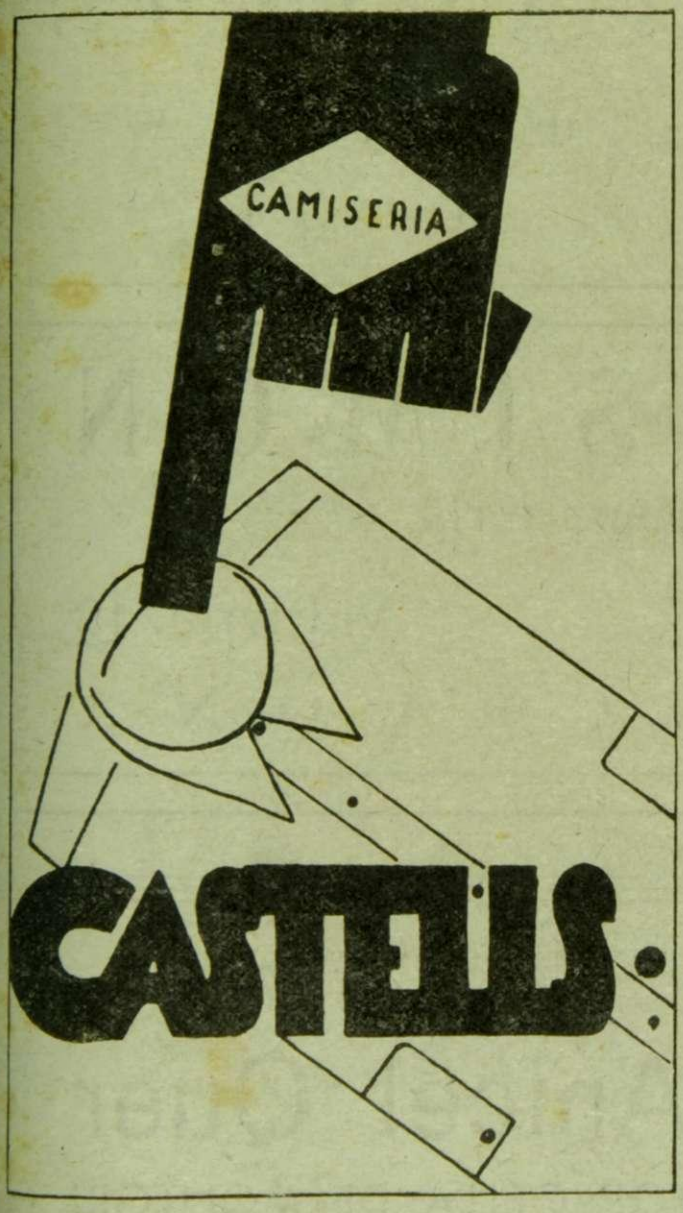
Emporion

ANY IV Segona època NUM. 266



SUMARI

Lleus comentaris: Un seriós problema, per Josep Castells. — *Lliçons Vulgars de Llengua Catalana*, per Lucianus — *Els amics de fora.* per Eduard Sánchez i Viñas. — *Vers & Prosa*, per R. Bou. — *Premsa.* — *Comentaris: La festa dels Reis*, per P. Castells. — *Noticies.*

Bordallo i Ruiz

Saló Hollywood

PENTINATS ESTIL CINE (CREACIONS)

Boqueria, 6 - Telèfon, 24.266

Barcelona

Màquines de cosir

SINGER

AGULLES, CORRETGES, OLI I DEMÉS ACCESORIS

EDUARD VIÑAS

TORROELLA DE MONTGRI

FUMADORS...!

Fumeu sempre el paper català

CARLETS

Fabricat per

F. RIUS

de

OLOT

FONDA SIMON

SERVEI A LA CARTA I A COBERTS
SALONS ESPECIALS PER A CASAMENTS, BATEIGS, ETC
PREUS ECONÓMICS

Esparteria, 6
i
Vidrieria, 12

Teléfon, 17992

BARCELONA

MODERNITZEU L'HORA AMB ELS NOVÍSSIMS RELLOTGES

ELECTRIC AUTOMATIC

amb els quals no haureu de preocuparvos de donar corda i tindreu l'hora exacte.

DEMANEU UNA DEMOSTRACIÓ A LA RELLOTGERIA

Anicet Quer

TORROELLA DE MONTGRI

Emporion

PERIODIC QUINZENAL

ANY IV
SEGONA EPOCA

Torroella de Montgrí, 27 de gener de 1935.

Núm. 266

PREUS DE SUSCRIPCIO

Torroella, un any	5 pessetes
Fora, un any	5'50 »
Estranger, un any	6'50 »

LLEUS COMENTARIS

UN SERIÓS PROBLEMA

Ningú no podrà negar que Torroella, d'un quant temps ençà, tant en ordre d'urbanització com de millorament general, segueix un ritme accelerat. Aquella mena de llogarret, o de poble rural dels nostres primers temps, es converteix en una vila nova; en una vila jove i endreçada. Es clar, que hi ha molt a fer encara, per a arribar a un estat perfecte. Gran cosa és, però, que se segueixi una pauta; que tinguem un camí obert ple de realitzacions i de falagueres esperances.

Malgrat tot, no oblidèssim pas que cada nou servei municipalitzat; cada nou edifici públic que s'aixeca, exigeix de tots plegats una major atenció i un sacrifici, que ací com a tot arreu, es tradueix en una nova carga pel contribuent. Com més extensa i intensa és l'àrea —el mateix d'una corporació pública que privada— de les seves activitats, més gros és el risc i més freqüents els problemes que la realitat planteja.

Ara mateix, ens trobem davant d'un seriós conflicte. Ens referim al de la manca d'aigua potable.

Fa una colla de dies que ens trobem insuficientment servits, i a voltes absolutament mancats del preciós líquid. En determinades hores les fonts no ragen, els dipòsits s'exhaureixen, les aixetes paren. En les fonts mortes, en els pous de barriada hem vist una corrua interminable de gent esperant tanda, amb una galleda i un càntir sota el braç. L'espectacle és depriment. Cal cercar el remei per a evitar-lo.

Cal declarar primerament, que el mal no és d'ara. Ja l'Ajuntament anterior es donà compte d'aquest perill, i en sessió pública celebrada el dia 28 de març prop-passat, acordà verificar unes proves de sondeig en el pou dit «de les aigües» per tal de constatar si aprofundint la mina s'obtindria un major rendiment. Més tard se'ns digué que la prova havia donat un resultat negatiu.

Més anteriorment encara, amb motiu de l'estudi de la portada de les aigues a l'Estartit, durant l'alcaldia del senyor Genís García, s'apro-

fitá la visita del geòleg don Albert Cursí demamanant informe sobre el cas que ens ocupa. L'informe de dit senyor ve a dir que el dia que l'actual pou resultés insuficient, deuria enfondir-se o en últim cas, construir-se'n un de nou com auxiliar del mateix.

Ara bé; plantejat el problema en aquests termes, nosaltres opinem que no és aquest el moment més favorable per a emprendre una resolució definitiva. Hem d'esperar que la situació política del nostre Ajuntament s'aclareixi una mica, car no seria just de carregar sobre les espatlles d'un sol home —l'alcalde gestor, les funcions del qual són tan limitades— l'enorme responsabilitat d'un problema de tal envergadura.

Entre tant, però, caldria prendre mesures per a evitar l'abús que es fa en el consum, degut al mal funcionament dels comptadors, la qual cosa ha originat pèrdues tan considerables, que ens atrevim a dir, que és aquest, el factor principalíssim, que ens ha portat a la situació lamentable que comentem.

Afegiu, encara, que el número d'abonats ha augmentat considerablement (de 254 a 378) d'ençà de la municipalització d'aquest servei, i tindrem l'esplicació exacta de l'engoixós problema de les aigües.

En arribar en aquest punt ens adonem de l'amargor del nostre comentari. Res d'això; no som pessimistes; al contrari. Per pura paradoxa, la part econòmica del problema continua més floreixent que mai. S'ingressen actualment 16.522'40 pessetes que deixen un benfici líquid de 7.618'40 pessetes anuals. Temps a venir, doncs, salvats tots aquells punts que en podrim dir, de caràcter tècnic, el negoci de les aigües serà l'ingrés, més sà per a les nostres arques municipals.

JOSEP CASTELLS.

Lliçons Vulgars de Llengua Catalana

ELS PRONOMS FEBLES

En aquest número d'*Emporion* i altres successius, mirarem de resumir d'una manera completa totes les regles gramaticals per al bon ús del pronoms febles.

1. Els pronoms febles poden presentar-se escrits en qualsevol d'aquestes formes: em, me,'m, m' —et, te, 't t, t'— el, lo, 'l, l'— la, l'— ens, no, 'ns— vos, us— els, los, 'ls— les— es, se, 's, s'— li— ho— hi— en, ne, 'n, n'.

Exemples. Em busca— doneu-me— m'ha dit— ens vigila— doneu-nos— dóna'ns— n'ha trobat— ho sé— hi arribo etc.

2. Solament s'apostrofen pronoms junt amb altres pronoms i pronoms al costat de verb.

Exemples: L'he vist al jardí; dóna-li'n; dóna'ls-hi.

S'apostrofen davant o darrera vocal; però darrera verb acabat en dues vocals, s'usen les formes plenes *me*, *nos*, *te*, *vos*, *se*, *lo*, *los*, *la*, *Li*, *ho*, *hi* no s'apostrofen; tampoc, naturalment pot apostrofar-se *les*.

Exemples. Dóna'm; doneu-me; doneu-li; doneu-nos— Anar-se'n;— dir-vos; empareu-les; amagueu-lo.

3. Darrera verb —no al davant— entre ells i amb el verb, es separen amb un guionet, quan no cal apòstrof.

Exemples. Digueu-li; porteu-nos-la; ens vigilen; poseu-li; acosteu-vos; pentina'm; pentineu-me; em pentina.

Observació. Recordem que *el* pot ésser article i pronom; *lo* únicament pronom. «El noi pinta» aquí *el* és article. «El busca»; aquí *el* és pronom. *El*, article, no s'apostrofa mai així:

'l. Estarà mal escrit «crida'l noi» i hom escriurà «crida el noi». Estarà però, ben escrit «noi, crida'l».

4. Davant *hi* o davant verbs començats amb *u* o bé *i* (amb *h* o sensa) febles, el pronom *la* (com succetx amb l'article *la* davant les mateixes lletres) no s'apostrofa.

Exemples. Va prendre la rotllana a la nena? La hi va prendre.— Què li fan a la Roseta? L'acullen; l'insten (la *i* d'*insten* és forta); la importunen; la inquieten; la humilien; la ultratgen.

Per la mateixa raó escriurem *l'illa* i no *la illa*, com hem vis imprés en el nom d'una novel·la traduïda del francès, *La illa deserta*. En canvi escriurem bé *la illeta*.

LUCIANUS.

Els amics de fora

Fragments d'una carta d'un torroellenc exilat.

«Rebo regularment l'«Emporion» que em causa gran plaer, car veig com es desenvolupen les activitats torroellenques, que no són poques, en comparació d'altres viles que semblen mortes. Jo bé convidaria al Director per a fer un viatget aquí a Holanda, perquè vegés el que és un poble verament civilitzat (em refeixo més que tot al Limburg) i culi.

El poble de Hulsberg, on ens hem ordenat, s'ha portat d'allò més bé; poble i autoritats. Com me'n recordaré tota la vida d'aquests holandesos tan típics, amb la pipa sempre a la boca (nois de set i vuit anys ja fumen) la bicicleta al coxís, i la vaca al costat! No cregui, perxò que vesteixin com els pinten als pots de llet condensada. Quan s'endiumengen, ells i elles fan la competència als parisencs.

. . . . . .

El 28 del corrent deixem aquestes terres brumoses, monòtones i fredes, però que ens han manifestat tant d'amor amb les obres. Si no ens ha mancat res del necessari, ho devem a aquests bons limburgesos. Altrament hauria estat impossible la vida en un país on un duro es converteix en una pesseta, per l'alçada del florí. Ens han estimat com perseguits, car per motius naturals no senten gaires simpaties per Espanya, per la mala memòria que en serven del Duc d'Alba, aleshores que aquests països eren nostres en temps de Felip II.

. . . . . .

Sortim, doncs, el 28 per a arribar a Sant Remo el 29 al vespre. Com veu, res de turisme. 31 hores seguides de tren, que ja planyo els ossos. Veuré, perxò, de fixar-me en els paisatges de Suïssa, tan originals. No m'estranyaria, però, que la calitja ens els embrutís un xic.

Com veu, sembla com si Déu s'hagués dit: ¡Pobres espanyols! ¿què hi fen tant de temps en una terra tan estranya, amb un llenguatge que no entendreu per més que l'estudieu? Apa, cap a Itàlia, a fer companyia als altres.

. . . . . .

L'«Emporion» em porta cada mes una alenada d'aquestes terres benamades. Més d'un s'ha quedat ben impressionat en veure que una vila xiqueta tenia el seu òrgan literari; que no poden pas dir el mateix tants i tants de pobles.

. . . . . .

Eduard Sánchez i Viñas.

Aalbeek (Limburg) desembre de 1934.

VERS & PROSA

*** A. F. P.

Avui que el sol somriu amb alegria,
i el mar canta en l'eterna llunyania
els goigs suprems de la creació,

intentaré jo, cantar la bellesa,
de ton rostre endomassat de princesa,
tothora espill de gaia formosor.

M'aniré allà on cau l'ona ressonania,
i allà on la brisa matinal decanta
sos encants de plaer encisador,
per a comparar ta gran simpatia,
amb totes les belleses que congria,
l'univers sublim i afalagador.

Rimaré amb estrofes plenes d'amor,
tota la subtilesa i la fulgor,
que desprenen tos ulls tan gentilment.
I en mos cants irà lligat ton somrís,
com si fossin eixits del paradís
en nit clara de lluna quart creixent.

R. Bou.

P R E M S A

UN NUMERO EXTRAORDINARI DE «LA GRALLA» — NOU PERIODIC DE BANYOLES. — ESPERIT SOCIAL CRISTIA

El periòdic de Granollers «La Gralla» fa vuit anys que publica sengles números extraordinaris amb motiu de la festa major de dita ciutat. El que acabem de rebre és una magnífica demostració de bon gust i un esforç suprem per la cultura. En els volums de festa major «La Gralla» ve recollint aspectes diversos de la vida ciutadana; en aquest es fa un veritader estudi en una monografia, del mercat de Granollers, amb magnífics fotogravats, amb artístics dibuixos i amb notables articles adients a l'assumpte. Es un número que interessarà fortament, no solament als veïns, sinó els forasters amants de l'art i les lletres.

A remarcar els cartells de Frederic Lloveras i Francesc Serra. En els articles i poesies observem les firmes de celebrats escriptors i poetes.

Felicitem el nostre col·lega estimat.

* * *

Hem rebut el primer número d'un quinzenal que es publica a Banyoles sota el títol *Avant*. En copiem fragments de dos articles que ens palesaran el seu ideari i com entén l'esperit del cristianisme. Diu:

«El nostre lema és: Fe i Pàtria. La nostra finalitat, recristianitzar el poble i retornar les masses a Crist, d'aquest Crist del qual s'han allunyat per gasiveria i esperit pagà de la classe benestant en general i per la campanya demagògica i antireligiosa duta a terme per falsos redemptors del proletariat, que no són altra cosa que els veritables destructors de la societat. Maldarem també per aportar el nostre ajut, poqueta cosa si voleu, però lleal i entusiasta, per la causa de la nostra Pàtria.

Som catòlics i som nacionalistes i tot el que faci referència a aquestes dues doctrines, trobarà en nosaltres els més decidits defensors.

* * *

En definir el precepte de propietat el Ministre d'Agricultura el definia en aquests termes: «La propietat ha estat instituïda per Déu, perquè per mitjà d'ella puguin tots els homes atendre degudament llurs necessitats, i tot l'ús dels béns que excedeix del precís per a cobrir aquestes necessitats per a la qual la propietat fou creada, pot ésser abusiu, i ho és, certament, quan aquest coincideix amb un estat d'extrema necessitat d'altres germans nostres».

Aquest paràgraf fou subrallat amb grans aplaudiments per tots els sectors de la Cam-

bra, i és qué la immensa majoria dels ciutadans, àdhuc i tot, aquells que a vegades s'han deixat arrastrar per les dissolvents idees marxistes, no senten l'ideal destructor dels socialisme, sinó que van guiats per un profund sentit de justícia, en tot en consonància amb la nostra doctrina catòlica. La realitat ens dóna la raó, quan la nostra doctrina és exposada i interpretada amb tota claretat és aplaudida amb gran entusiasme per tothom.

Però tal vegada se'ns faci aquesta objecció: com és que essent la doctrina social de l'Església la veritable defensora de les reivindicacions obreres sigui aquesta tan combatuda i odiada?

I tindrem de respondre a aquesta objecció; se l'odia, abans que res, perquè se la desconeix i també perquè molts que s'anomenen catòlics acullen amb recel tota classe de reivindicacions socials.

El qué ens cal a nosaltres com a catòlics, és exposar als obrers la doctrina social de l'Església i millor posar-la a la pràctica com sembla vol fer-se en matèria agrícola, i així des de dalt el poder, és quan és possible realitzar la veritable reforma social que es necesita, impregnada de justícia, i demostrarem així el vertader amor que l'Església sent per als obrers.

I llavors podrem anar amb tota confiança a ells, segurs que coneixedors de les nostres creences, no sols ens aplaudiran, sinó que ens acompanyaran per defensar amb l'entusiasme que el seu cor humil i generós sap fer-ho, l'única doctrina vertaderament justa i salvadora.

Aquest número ha passat per la censura.

COMENTARIS

LA FESTA DELS REIS

Cada any, quan arriba la nit del 5 de gener, amb una regularitat i precisió admirables, arriben també a la nostra vila el tres Reis d'Orient, coneguts amb els noms personals de: Melcior, Gaspar i Baltasar. Se'ls tributa una rebuda triomfal, tal com s'ho mereixen les seves persones reials. Es una festa agradable, entusiasta, tradicional i generosa. En resum; una festa de poques hores, però emocionant i bella com cap altra. Els que ja som grans, disfrutem de l'alegria dels petits que riuen exaltats i criden joiosos, barrejant els crits amb cants d'esperança i d'il·lusió, mentre amb totes les forces aixequen ben alt per damunt del mar de testes humanes, l'inquiet i bellugadis fanalet:

Visquen els tres Reis d'Orient,
que porten coses a tota la gent!

La multitud, sense témer la crudesa del temps, es tira al carrer i s'agombola per a presenciar millor el pas de la règia comitiva, amb crits i exclamacions entusiastes, amb una alegria que vessa de tots els cors i amb uns clams frenètics que s'enlairen cel amunt portats per la tramuntana, en mig dels compassos profunds i continuats del «bombo». A la plaça, pugen els tres bondadosos monarques al balcó de la casa comunal, i un intérpret designat préviament, diu unes paraules d'agraïment i d'esperança pels infants, acabant amb l'habitual crit de: Visquen els tres Reis d'Orient!

I així acaba la passejada dels Reis Mágics

* * *

Ara bé; pensem-hi sobre la significació de la festa dels Sants Reis. Si jo, senzill escriptor, el

més humil de tots. podia parlar — oh, envejat— com el Mestre Lucianus, diria amb ell: Filosofem!

Llavos m'embrancaria en consideracions i pensaments, cercant temes i matèria realista, per sota de les capes i per enmig dels pèls de les barboles dels tres «caballeros andantes» vinguts expressament del llunyá Orient, per a satisfacció dels nosires comerciants.

Els Reis aniran passant amb més o menys solemnitat, però no fallaran llurs presents a cada balcó on hi hagi una sabata. La festa dels Reis és com la de Nadal; no morirá mai. En el dia de Nadal molts laics, i més que laics, sectaris, celebren també aquestes festes infinitament religioses. Naturalment, que la festa espiritual de la diada, no els interessa gran cosa, però en definitiva s'han de sotmetre a la tradició d'una manera o d'altra.

¡Qui no accepta un bon ápat amb la fam i misèria que passem!

Si Nadal pot ésser —per alguns— una festa corporal, la festa dels Reis és únicament i puramment una festa espiritual.

Ja la tenim, doncs, la festa de l'Esperit!

El Mestre Lucianus, que amb els seus llatinismes i amb les seves muses fortes i saludables com un plat d'all i oli, ens n'ha emplenat els sentits tantes vegades, pot estar satisfet!

S'ha sortit amb la seva La festa dels Sants Reis —dia 6 de gener— passa a ésser des d'ara doncs: la festa de l'Esperit!

P. CASTELLS

NOTICIES

NECROLOGICA. — Diumenge passat, a l'edat de 75 anys, va traspassar el conegut farmacèutic Doctor Don Lluis Pou. El finat gaudia de generals simpaties entre tots els estaments de la nostra vila i comarca El seu caràcter bondadós i per raó de la seva professió íntimament lligada amb tots els necessitats, havia fet del malaguanyat torroellenc una persona exemplar en tots els ordres de la vida.

Actualment exercia el càrrec de President de l'entitat catòlica «Casal Social», i formava part també d'altres institucions de caràcter benèfic No cal dir, doncs, que en conèixer el seu fatal desenllaç tan dolorós i fulminant, es produí un sentiment de viva condolença. A l'acte de l'enterrament, que tingué lloc el dilluns passat, va assistir una concorrència extraordinària.

«Emporion» s'associa al dol de l'entitat abans esmentada i d'una manera particular al del nostre estimat amic Antoni Pou i família tota. A. C. S. el plorat ciutadà, exemple de virtut i de veritable fe cristiana.

AVÍS D'ADMINISTRACIÓ

Preguem als subscriptors, als quals hem enviat el rebut de l'any passat, que tinguin la bondat d'enviar-nos el seu import; en cas contrari els considerarem baixa.

DEFUNCIONS.—En pocs dies de diferéncia han traspassat dues germanes de la caritat del Sant Hospital de la nostra vila.

Els enterraments d'ambdues religioses fou presidit per l'alcalde gestor, Junta Administrativa de l'Hospital i altres autoritats, a. c. s.

COMUNICACIO.—Nostre coterrani Sr. Rogeli Rigau, resident a Nord-América ens comunica la inauguració del restaurant «Segovia» instal·lat en una céntrica via de New York. La particularitat que ofereix aquest nou establiment és la d'oferir un «Programa-Menú» a base de música espanyola, i de plats típics del país. La part artística va a càrrec de la direcció del mentat torroellenc, al qual desitgem grans prosperitats en la seva nova empresa.

ACCIDENT.—Fa dies que la premsa comarcal s'ocupa d'un accident de moto que sofrí prop del poble de Bellcaire el capità de carrabiners Sr. Muñoz i el mecánic que conduïa la mentada moto. Els ocupants foren recollits i traslladats a Torroella, on foren curats de diverses ferides de consideració que reberen els accidentats.

CALENDARI.—Com altres anys en arribar any nou, rebem un plec de calendaris de la S. A. Valenciana «Azamón» dedicat a adobs químics i de la qual forma part el distingit torroellenc i bon amic nostre, Sr. Josep Vidal. El calendari de referéncia, presenta una tricomia atraient i descriptiva de la propaganda dels productes favoreixedors dels conreus. Agraïts.

SOBRE EL PROJECTAT CONCERT.= Ens plau referir-nos de nou a aquest simpátic projecte, els detalls del qual ens reservem per a més endavant; però ja actualment podem anunciar, que consistirá en diverses estrenes de música popular degudes a la inspiració dels artistes vilatans i d'altres lligats per vincles d'amistat amb la nostra vila. Més a més la llista d'executants es va ampliant, fins arribar a constituir un conjunt tan variat que causará sorpresa entre els amants de la bona música.

CACERA = Ha tingut lloc una nova cacera al vedat del propietari Sr. Vilaplana, conegut pel nom de la «Fonollera». L'existéncia de caça que hi ha en aquest vedat és tan abundant que els experts caçadors cobraren més d'un centenar de peces, particularment conills. Especialment invitats hi assistiren alguns «dilettantis» d'aquest esport cinegétic.

DECADENCIA =Se'ns diu que l'«Orfeó Torroellenc», en altre temps tan floreixent, es troba gairebé en plena descomposició. Ha dimitit ja del càrrec de director el compositor Joaquim Valiespí Es de lamentar que Torroella sia tan poc consequent, quan es tracta d'institucions tan nobles i enlairades com la que ens ocupa. Desitgem veure renàixer ben aviat l'afició a una de les tradicions abans més arrelades entre nosaltres.

REUNIO =Convocada pel president tingué lloc una reunió extraordinária del "Consell Local de Primer Ensenyament". L'objecte de la reunió fou el de procurar donar assisténcia escolar a tots els infants, car per insuficiéncia de local i de material alguns han quedat fòra del cens escolar. S'acordà anar a la creació d'una escola de parvuls, seguint els tràmits que la llei assenyala en aquest cas.

CANVI DE MESTRESSES.—Per renúncia inesperada de la nova mestressa Donya Montserrat Escriu, ha estat designada per a ocupar el seu lloc Donya Victòria Gil la qual ha pres ja possessió del seu càrrec. Cal agrair l'atenció del Consell Provincial atenent la sol·licitud de demanda d'una nova mestressa, la qual sa-

Indem respectuosament.

SANT ANTONI. — Enguany, la festa de Sant Antoni s'ha mantingut, malgrat la poca disposició dels elements més interessats amb ella. La festa es concretà, a l'ofici solemne a la capella de la plaça i la consabuda benedicció a Fora Portal. Tarda i nit se celebraren sessions de cine.

ESPECTACLES. — Diumenge a la nit tingué lloc al Saló Coll una vetllada de boxa. No hi mancaren els aficionats a aquest esport.

Dilluns a la nit, al Cinema Montgrí es donà una representació d'una revista musical encapçalada amb el nom de la «vedette» Elena Brito. Formava part del conjunt, una aplaudida orquestrina de Granollers. Va assistir-hi força públic.

OBSEQUI. — El propietari del «Cinema Montgrí» Sr. Capellà obsequià, el dia dels Reis, als infants de la vila, amb una sessió cinematogràfica durant la qual se sortejaren diverses joguines.

LA FESTA DELS REIS. — Com de costum l'Ateneu patrocinà la simpàtica festa dels Reis. Una comissió de joves entusiastes s'encarregà de l'organització de la festa, tant pel que afecta a la recaptació de cabals destinats a obsequiar els infants pobres, com per a donar la major sumptuositat a l'entrada triomfal dels personatges bíblics.

El temps, inclement resultà brillantor a la cavalcada, però així i tot foren en gran nombre els infants que es reuniren a la plaça de la República, lloc on va disoldre's la manifestació. Damunt de tres cavalls arrogants, muntaven els tres Reis: Melcior, Gaspar i Baltasar, acompanyats de llurs patges. Obrien la marxa tres ruquets engalanats i amb les ganassires plenes de joguines. Baixaren del passeig de l'església, internant-se a la vila pel carrer de Quintana, fent cap després, com hem dit a la plaça de la República. Des del balcó de la casa de la vila, el membre de la Junta de l'Ateneu, senyor Adroher, pronuncià breus paraules dirigides als infants, donant-se per finida la recepció.

En nom de l'Ateneu, donem gràcies als elements colaboradors que foren els joves: Sais, Bagudà, Marull (germans), Rocas, Payet (germans) i Bataller. Cal agrair també les facilitats donades pels torroellencs: Joan Matas, Joaquim Bagudà, Francesc Vert, Moisés Pla, Jaume Bou i Ramon Arnau. Aquest darrer sobretot, per ésser un dels elements més actius i més entusiastes de la festa. Es un deure també, donar el noms de la comissió organitzadora que són, el del mentat senyor Adroher i Francesc Gussó, Pere Creixell, Pere Busquets, Plácid Sabriá, Pere Castells, Joan Tomás, Josep Capellá i Salvador Bagudá.

Per a cabar, donem a continució la llista de subscripció:

N. Plaja 1 pesseta; R. Deulofeu 1'25; A. Quer 1; E. Viñas 0'50; P. C. S. 1; F. Vert 0'50; F. Pujol 1; C. Vidal 2; J. Vilallonga 0'50; Ll. Anaya 1; J. Xifre 1; C. Mundet 2; G. Quintana 5; Ll. Almar 5; F. Lloret 5; S. Lloret 5; F. Molinas 5; J. Tauler 5; C. Lloveras 5; Ll. Presas 5; M. Vicens 5; Ll. Massaguer 0'50; G. Garcia 2; P. Vicens 5; A. Pou 5; Vídua Pujol 2; C. Pla 3; Vda. Batallé 1; J. Casellas 2; Carreras 1; J. Jordana 5; J. Castells 2; J. Matas 5; F. Gussó 5; L. Matas 1; B. Tuber 2; T. Vormediano 1; N. Batlle 1; R. Marqués 2; M. Cristofol 5; Vda. Marqués 5; J. Vert 2; P. Quintana 5; Banc de Palafrugell 10; G. Frou 2; J. Geli 2; M. Bordas 2; Exprés Bar 2; J. M.ª Puig 5; J. Mundet 2; Ll. Pujol 5; J. Sabriá 3; J. Rosell 2; M. Coll 1; J. Vilá 3; J. Adroher (F) 1; E. Simón 2; J. Forcada 0'50; M.ª Ll. Vidal 3; J. Carbó 1; V. Folgado 1; J. Bofill 3; J. Matas 1; X. 2; J. Costa 2; J. Simón 1; J. B. 3; J. Sabriá 0'50. Total 182'25 pessetes.

Ultra les quantitats recaptades de carácter individual, figura una subvenció de l'Ajuntament de 100 pessetes i altra de la «Societat Montgrís» de 25 pessetes.

IMP. P. CASADEVALL.-TORROELLA DE MONTGRÍ

GARATGE PARC

PUPIL·LATGE D'AUTOMOBILS

Gasolines Petrolis Grasses etc.

SERVEI PERMANENT

Saló de Sant Joan, 2 i 4 - Telèfon 50.569

BARCELONA

HOTEL EUROPA

ESPLENDIDES HABITACIONS
AMB AIGUA CORRENT I BANY.
SERVEI A LA CARTA I MOLT
ECONOMIC. PENSIO COMPLER-
TA, VUIT PESSETES.

AQUEST HOTEL ESTA SITUAT
AL PUNT MES CENTRIC DE LA
CIUTAT I AMB VISTES
A LA RAMBLA

BOQUERIA 12 (Tocant a la Rambla)

B A R R E L O N A

CINEMA MONTGRÍ

PEL·LÍCULES QUE PROJECTARÁ AQUEST CINEMA

Diumenge, 27 gener 1935.

DEJAME SOÑAR

Gran revista musical i alegre

La muerte de vacaciones



DIALOGADA EN ESPANYOL

presentació de luxe i sumptuositat



ESTRENA DIUMENGE 3 FEBRER



Projecció:
Dissabte, 2 febrer

Festa de la Candelera